

[Text]

through a tremendous amount of political pressuring, they finally opened the door to involve the aboriginal community of Kamloops. So now they have a vice-president who works in conjunction with that community.

The Canada Games programming, through Sport Canada, receives on its capital expenditures, I think, \$17 million for upgrading facilities, etc. How much, as a co-host, did the Kamloops Indian band get? In fact, they didn't get anything. Actually, the Kamloops Indian band had to go to the Department of Indian Affairs to ask for some dollars to help build a centre because they were being a co-host.

These decisions that are being made on games like this are being made here, not once the games are given. If you don't have access to that avenue to get development happening, then again you're left off the score-sheet.

Even this, the Arctic Winter Games, which were supposed to be a celebration of the Dene Games in the north. . . well, I opened a very wonderful, glossy document, and if you turn to the board of directors, I don't see any aboriginal faces.

Not only that, the Dene Games are being phased out. This is up on Great Slave Lake. They won't be phased out in this set of games, but in future games. . . At the last games I was at, up in Whitehorse, they were talking about phasing out the Dene Games. Yet here on Great Slave Lake they don't have any aboriginal people. But we certainly have a lot of material here that shows a lot of aboriginal people.

So these decisions are being made here in Ottawa. With the Commonwealth Games and all these things that are happening, we're left out of the process.

How do we expect our kids. . . and maybe in conjunction with DIAND funding and other programs that are out there, including for sport, to help, in these co-hosting events of Arctic Winter Games or whatever the case may be, develop some moneys that would go to the community for facilities, so you're not always looking to the Department of Indian and Northern Affairs and asking, where's our money? There has to be an approach here that says we go over the lines and we ask, how can we work together in order to provide the facilities?

• 1615

DIAND can't do it. Cabinet and everybody else are all in the same position. The dollars are just not there to the tune they are needed. But programs are running out there. They are just not coordinated at this point. Again, that's part of what we have to do.

Mr. Skelly: With the native sport and recreation program that started in 1977 and 1978 and then went on an experimental basis through to 1981, what happened? Was a network left on the ground there, or facilities, or was any kind of a national system set up?

Mr. Morris: A number of things happened. Willie probably knows a little more than I do.

Things are happening out there. Part of the legacy of that is the "little NHL" that's being run every year for minor hockey. That's part of what happened. The Tom Longboat award has been there for a long time. That's certainly something that was brought to a different level.

[Translation]

suite de pressions politiques très fortes, la communauté autochtone de Kamloops a finalement été admise. Un vice-président travaille maintenant en collaboration avec cette communauté.

Le programme des Jeux du Canada reçoit, par l'entremise de Sport Canada, 17 millions de dollars pour l'amélioration des installations et autres immobilisations. En tant que co-hôte, combien la bande indienne de Kamloops a-t-elle obtenu? En fait, pas un sou. La bande de Kamloops a même dû demander un peu d'argent au ministère des Affaires indiennes pour la construction d'un centre du fait qu'elle est l'un des co-hôtes des jeux.

Les décisions qui touchent ce genre de manifestations sportives sont prises ici. Si vous n'avez pas accès à ces sources de financement, vous vous retrouvez en dehors de la partie.

Même pour les Jeux d'hiver de l'Arctique, qui étaient censés constituer une célébration des Jeux dénés dans le Nord. . . en parcourant la liste des membres du conseil d'administration dans la merveilleuse brochure publiée sur papier glacé, je n'ai pas pu trouver un seul autochtone.

Par dessus le marché, les Jeux dénés sont supprimés. Cela se passe dans le Grand Lac des Esclaves. Les prochains jeux auront lieu, mais ce seront les derniers. . . Aux Jeux de Whitehorse, où j'ai assisté, on parlait d'éliminer les Jeux dénés. Pourtant, il n'y a pas un seul autochtone aux Jeux du Grand Lac des Esclaves. Néanmoins, toutes les brochures d'information représentent de nombreux autochtones.

Les décisions sont prises ici, à Ottawa. Nous ne participons pas aux Jeux du Commonwealth et à tout ce qui se passe.

Comment vous attendez-vous à ce que nos enfants. . . et peut-être qu'en plus des fonds du ministère des Affaires indiennes et des autres programmes sportifs, pourrait-on mettre des fonds à la disposition de la communauté autochtone pour l'aménagement d'installations, pour des manifestations comme les Jeux d'hiver de l'Arctique ou autres, de façon à ce que nous ne soyons pas toujours obligés d'aller frapper à la porte du ministère des Affaires indiennes pour demander des sous. Nous voudrions trouver des moyens de travailler ensemble pour fournir les installations requises.

Le ministère des Affaires indiennes ne peut pas le faire. Le Cabinet et tout le monde déplorent un manque d'argent. Mais il y a déjà des programmes en place. Malheureusement, ils ne sont pas encore coordonnés. Cela fait partie des mesures à prendre.

M. Skelly: Qu'est-il advenu du programme de sports et de loisirs autochtones qui a débuté en 1977 et 1978 et qui a été poursuivi, à titre expérimental, jusqu'en 1981? Reste-t-il un réseau ou des installations ou encore a-t-on mis sur pied un programme national quelconque?

M. Morris: Il s'est passé plusieurs choses. Willie est sans doute un peu plus au courant que moi.

Ce programme nous a notamment dotés de «la petite LNH» de hockey mineur qui se poursuit, d'année en année. De plus, nous avons également le prix Tom Longboat instauré depuis déjà longtemps. Ce sont certainement des résultats positifs.